



MAINTENANCE FREE



DRINKING WATER

Installazione

Prima di installare la valvola, aprirla completamente. Accertarsi che l'interno del corpo sia pulito. Eventuali impurità dovranno essere rimosse per assicurare un corretto funzionamento. Se si dispone di aria compressa è consigliato utilizzarla per una migliore pulizia.

Verificare che le flange ove sarà inserita abbiano i fori in asse, siano paralleli e non vi sia troppo o poco spazio tra di esse tenendo conto dello spessore delle guarnizioni impiegate, del loro naturale appiattimento dopo il serraggio dei dadi nonché delle tolleranze sugli scartamenti.

Fissare la valvola nella corretta posizione della linea e ricordarsi di inserire le guarnizioni tra le flange centrandole il più possibile sui risalti, i quali dovranno essere puliti per permettere la corretta tenuta.

Inserire i bulloni nei fori delle flange e serrarli mantenendo una frequenza diametralmente alternata (per una migliore deformazione delle guarnizioni).

Controllare il corretto funzionamento aprendo e richiudendo completamente la valvola per due o tre volte.

Manutenzione

L'unica perdita possibile è la mancata tenuta della sede normalmente attribuibile all'usura nel tempo delle guarnizioni o a possibili corpi estranei presenti nella tubazione.

È consigliata la sostituzione degli o-ring ogni 24 mesi e delle sedi in PTFE almeno ogni 48 mesi.

Per la sua conformazione costruttiva è sconsigliabile smontare la valvola per ripristinare le sedi di tenuta, qualora queste siano state rovinate; è pertanto necessario che la riparazione venga eseguita in fabbrica, al fine di ricollaudare nuovamente la valvola a riparazione avvenuta, con appositi apparecchi.

AVVERTENZE Prima di procedere a qualunque intervento di manutenzione, attendere il raffreddamento della tubazione, delle valvole, del fluido e scaricare la pressione. In presenza di fluidi tossici, corrosivi, infiammabili o caustici, drenare la linea e la tubazione.

M234

Valvola a sfera tre vie flangiata passaggio totale

Flanged three ways ball valve full bore

PN 16

GHISA SFEROIDALE | NODULAR CAST IRON

Caratteristiche | Features

Corpo di ghisa sferoidale.
Sfera di ottone cromato.
O-ring di gomma NBR.
Leva di acciaio zincato.

Flange d'attacco dimensionate e forate secondo le norme EN 1092-2 PN16 con risalto.
Dotata di dispositivo STOP per la scelta delle vie da utilizzare.
La posizione delle leve indica il passaggio del flusso.
Verniciatura RAL 5013.

Nodular cast iron body.
Chromium plated brass ball.
NBR rubber O-ring.
Zinc plated steel lever.
Connection flanges dressed and drilled according to EN 1092-2 PN16 with raised face.
Provided by STOP system to choose the ways to be used.
The levers position shows the flow way.
RAL color 5013.

Installation

Before to assemble the valve at the pipeline open it completely. Check inside the body to be completely clean possible impurities have to be removed in order to ensure a right functioning. If compressed air is at your disposal, use it for a better cleaning.

The counter-flanges of the pipeline must be parallel and have aligned holes. Check the space between them, keeping into account the gaskets and their flattening after bolts closing (it should not be too much or too little) and face to face tolerances.

Fix the valve in the right position at the pipeline and remember to insert the gaskets between the flanges centring them as much as possible on the raised faces.

The raised faces have to be clean to allow a correct tightness.

Fit the bolts in flanges holes and tighten them maintaining a diametrically opposed sequence (for a better deformation of the gaskets).

Check the right functioning of the valve with two or three complete open-close operations.

Maintenance

The sole possible leakage is the non-sealing of the seat normally due to the wear of time or to possible extraneous matters in the pipeline.

It is recommended that the rubber O-rings be replaced at least every 24 months, and the PTFE seats, at least every 48 months.

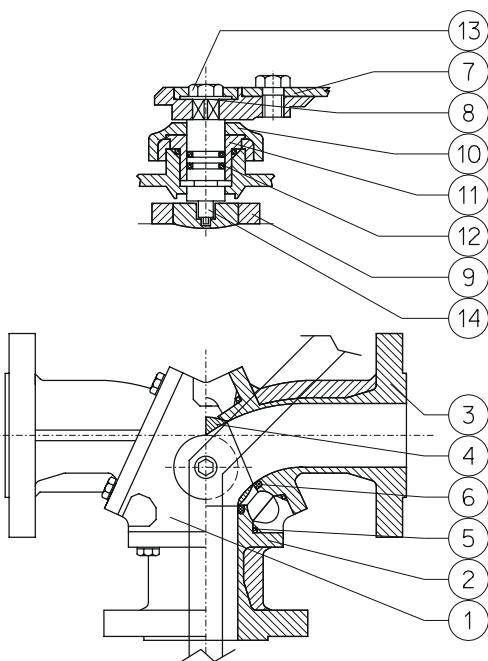
Considering its manufacturing shape it is advisable to disassemble the valve to restore the sealing seats, in case they are damaged; consequently the repair should be done at a factory in order to test again the restored valve with appropriate instruments.

WARNINGS Before proceeding with any maintenance, wait for the pipe, valves, fluid to cool down and relieve the pressure. In the presence of toxic, corrosive, flammable or caustic fluids, drain the line and pipe.

Valvola a sfera tre vie flangiata passaggio totale

Flanged three ways ball valve full bore

M234

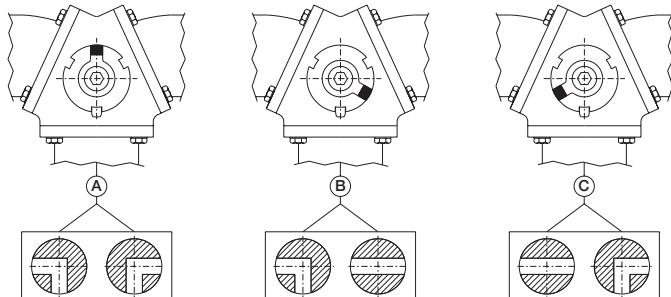


Materiali | Materials

| POS | COMPONENTE | COMPONENTS | MATERIAL |
|-----|------------------|--------------|-------------------------------|
| 1 | CORPO | BODY | EN-GJS-400-15 NODULAR C. IRON |
| 2 | FLANGIA | FLANGE | EN-GJL-250 CAST IRON |
| 3 | FLANGIA A GOMITO | ELBOW FLANGE | EN-GJL-250 CAST IRON |
| 4 | SFERA | BALL | CHROMIUM CAST BRASS |
| 5 | O-RING | O-RING | NBR |
| 6 | SEDI | SEATS | PTFE + GRAFITE |
| 7 | LEVA | LEVER | CARBON STEEL EPOXY COATED |
| 8 | RONDELLA | WASHER | GALVANIZED CARBON STEEL |
| 9 | ANELLO | RING | BRASS |
| 10 | FERMO | STOP | BRASS |
| 11 | BUSSOLA | BUSH | BRASS |
| 12 | O-RING | O-RING | NBR |
| 13 | VITE | SCREW | ZINC PLATED STEEL GALVANIZED |
| 14 | STELO | STEM | BRASS |

Ghiera di protezione | Skirt ring nut

Con la ghiera di orientamento asportabile e posizionabile in 3 punti diversi, è possibile convogliare il flusso nelle combinazioni differenti (A)(B)(C) come indicato nel disegno.



Using the removable and positionable skirt ring nut (at 3 different points) you can direct the flow to the different shown combinations (A)(B)(C).

A richiesta | On request

O-ring in VITON + 150 °C

Sfera e stelo di acciaio inox AISI 304

Verniciatura epossidica

Leva con prolunga per isolamento termico

Flange con forature speciali

Attuatori pneumatici/elettrici

Box fine corsa e posizionatore

Riduttori manuali

VITON O-ring + 150 °C

Stainless steel AISI 304 ball and stem

Epoxy coating

Lever with extension for thermal insulation

Flanges with special drillings

Pneumatic/Electric actuators

Limit Switch Box and Electro/pneumatic positioner

Gear box

Condizioni di esercizio | Working conditions

DN | SIZE [mm]

50-150

50-150

PRESSIONE | PRESSURE [bar]

16

8

TEMPERATURA | TEMPERATURE [°C]

-10 / +100

+150

Guarnizioni Standard | Standard Gaskets

Guarnizioni VITON | VITON Gaskets

NOTE

Non idonea al vapore

Non idonea alla parzializzazione/regolazione di portata

Scartamento "L" non normalizzato

NOTE

Not suitable for steam

Not suitable for choking and regulation of the flow

Not standard face to face

Dimensioni | Dimensions

| DN mm | D mm | L mm | P mm | H mm | Kg - | Kv m³/h |
|----------|---------|---------|---------|---------|---------|------------|
| 50 | 165 | 320 | 50 | 160 | 20 | 90 |
| 65 | 185 | 350 | 63 | 175 | 26 | 150 |
| 80 | 200 | 390 | 76 | 195 | 34.5 | 282 |
| 100 | 220 | 430 | 95 | 215 | 44 | 420 |
| 125 | 250 | 490 | 120 | 245 | 70 | 720 |
| 150 | 285 | 570 | 145 | 285 | 104 | 1320 |

